

ART. 245-246-271 RIDUTTORI DI PRESSIONE*ART. 245-246-271 PRESSURE REDUCERS**АРТ. 245-246-271 РЕДУКТОРЫ ДАВЛЕНИЯ***FUNZIONE**

Nella rete idrica la distribuzione dell'acqua avviene di norma a pressioni elevate al fine di soddisfare ogni esigenza, ma la pressione eccessivamente alta crea all'utente inconvenienti che una buona installazione deve eliminare. Tramite i riduttori di pressione ICMA è possibile ridurre e stabilizzare la pressione in entrata dalla rete pubblica creando le condizioni ottimali di esercizio d'impianto.

FUNCTION

In the public water systems, the distribution of water is usually made at high pressure in order to satisfy every need, but extremely high pressure can cause several inconveniences to the end-users; a proper installation is aimed at eliminating such problems.

Thanks to the ICMA pressure reducers, it is possible to reduce and stabilize the inlet pressure from the public water network thus creating the best conditions for optimal performance of the whole system.

ОПИСАНИЕ

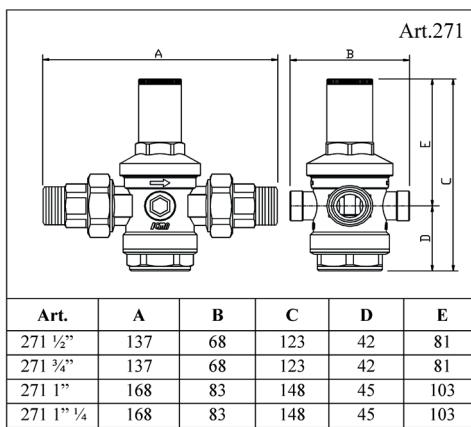
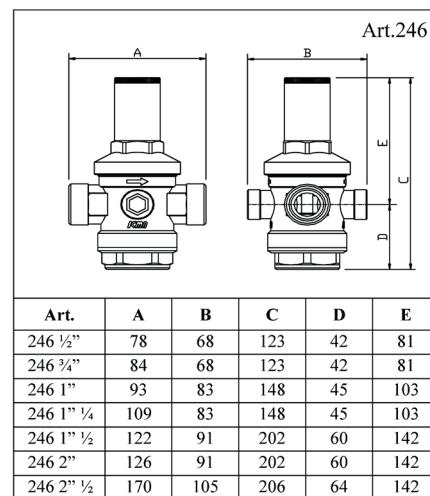
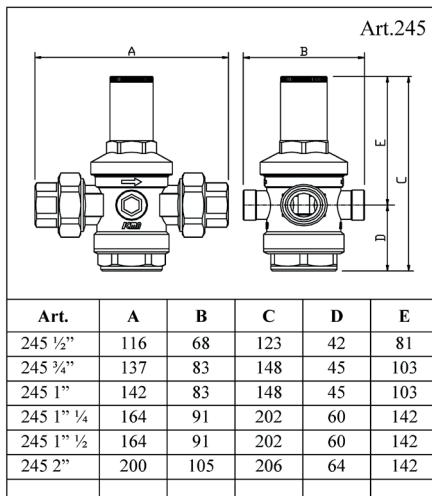
В системе распределение воды происходит согласно нормам выявленного давления в сети, с целью обеспечения корректной работы системы. Слишком высокое давление в сети создает пот ребителю неудобства, которые можно устранить во время монтажа. При помощи редуктора давления ICMA можно снизить, и стабилизировать давление на входе в систему, создав оптимальные условия работы.

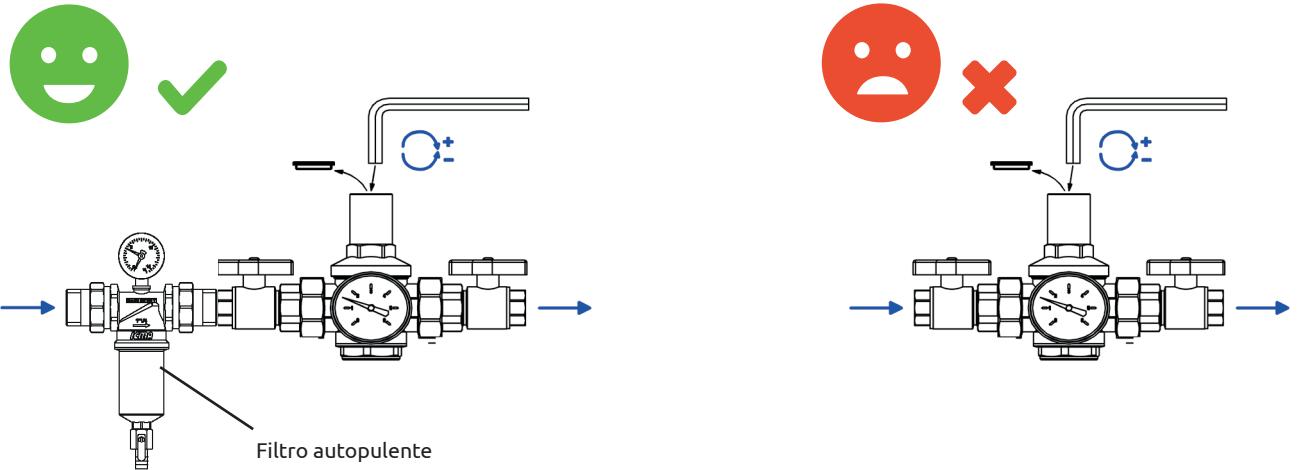


I prodotti 245 e 246 sono certificati secondo normativa ACS.

Products 245 and 246 are in compliance with ACS regulations.

Изделия 245 и 246 сертифицированы в соответствии с правилами ACS.

DIMENSIONI / DIMENSIONS / РАЗМЕРЫ

ART. 245-246-271 RIDUTTORI DI PRESSIONE**ART. 245-246-271 PRESSURE REDUCERS****АРТ. 245-246-271 РЕДУКТОРЫ ДАВЛЕНИЯ****ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE**

Per un corretto funzionamento del riduttore occorre seguire le seguenti istruzioni:

- 1) Pulire l'impianto aprendo tutti i rubinetti di erogazione.
- 2) Installare il riduttore montando a monte e a valle delle valvole di intercettazione al fine di rendere possibile una futura manutenzione. Per allungare la vita del riduttore si consiglia di **installare anche un filtro dell'acqua** per evitare che le impurità presenti nell'acqua (sabbia, incrostazioni...) intasino il riduttore
- 3) Chiudere la valvola di intercettazione a valle lasciando aperta quella a monte; quindi agire con una chiave esagonale sulla ghiera di regolazione, posta sotto il tappo di protezione, sino a quando non viene raggiunta la pressione desiderata che si rileva sul manometro frontale.
- 4) Riaprire lentamente la valvola di intercettazione a valle; il meccanismo interno regolerà automaticamente la pressione.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

For a proper functioning of the pressure reducers, it is important to follow these instructions:

- 1) Clean up accurately the whole system by opening all valves.
- 2) Install the pressure reducer together with intercepting valves in both the inlet and outlet circuits in order to facilitate the future repairing. In order to maintain the pressure reducer in efficient conditions it is advisable to **install also a filter** so as to prevent water impurities to obstruct the device.
- 3) Close the outlet valve leaving the inlet circuit open; then take an hexagonal key, insert it on the regulation head which is positioned under the protection cap and adjust it up to the desired pressure (please check the manometer in the front).
- 4) Open slowly the valve in the outlet circuit; the internal device will automatically regulate the pressure.

Инструкции по монтажу

Для корректной работы редуктора необходимо соблюдать нижеследующие инструкции.

- 1) Очистить систему, открыв все сливные краны.
- 2) Установить на входе и выходе редуктора запорные краны с целью обеспечения в будущем инспекционного осмотра. Для увеличения срока службы редуктора рекомендуется **устанавливать водяной фильтр** во избежание того чтобы загрязнения присутствующие в воде (песок, известковый налет и пр.) не закупорили редуктор.
- 3) Закрыть запорный кран на выходе, оставив открытым кран на входе; при помощи шестиугольного ключа настроить регулировочную шайбу установленную под защитной крышкой редуктора, до тех пор, пока будет достигнуто требуемое давление, значение которого отображается на фронтальном манометре.
- 4) Медленно открыть запорный кран на выходе; внутренний механизм автоматически настроит давление.